SAPIR
PORTO INTERMODALE
www.grupposapir.it

AUTORITÀ PORTUALE DI RAVENNA
www.port.ravenna.it

n. 8 agosto 2016
www.portoravennanews.com
www.adriaticportsnews.eu

porto di ravenna

il porto dell'Emilia Romagna

Sabadini: "Da fine mese si parlerà della nuova Sapir"

- **Statistiche: un semestre mai visto, battuti tutti i record portuali**
- **Sapir, inizia l'era dello sdoppiamento**
- **Primo semestre ancora positivo per i traffici di Sapir e della controllata Terminal Nord**
- **Conto alla rovescia per il nuovo presidente dell'Autorità di Sistema portuale**
- **Petrosino: "L'Alto Adriatico corridoio logistico naturale per le merci dirette verso l'Europa centro-orientale"**
- **Da settembre i lavori al ponte della Classicana**
- **Autotrasporto: al via la class action contro le case costruttrici di autocarri**
- **Il gruppo Bezzi celebra i suoi 'primi' 40 anni al Castello del Capitano di Terra del Sole, con aziende al top e 230 ospiti**
- **Gli Ormeggiatori incontrano i vertici di Legacoop**
- **La carica dei ragni nella stiva del mercantile Gala Trio**

FIORE
CASA FONDATA NEL 1960
CASA DI SPEDIZIONI
AGENZIA MARITTIMA
SPEDIZIONI AEREE
RAVENNA (ITALY)
Phone: (0544) 598511
Fax: (0544) 598589
E-Mail: fiore@fioreravenna.it
www.fioreravenna.it
IATA
SERVIZIO AEREO
AEO

TRAMACO
TRANSIT AND MARITIME COMPANY
Tra.Ma.Co
Via Magazzini Ant.ri 30 - 48122 Ravenna / Italy
· tel. +39-0544-426711 · fax +39-0544-426799
· tramaco@tramaco.net

Mensile su portualità e trasporti, anno V n. 8, copia omaggio - redazione: via Ercolana, 27 - 48121 Ravenna - tel. 335.6194107

Prodotti alimentari, concimi e container portano i traffici a +9,7% sul 2015

Un semestre mai visto, battuti tutti i record portuali

Tutti i mesi del 2016 sono superiori ai rispettivi del 2015, in particolare la movimentazione di giugno è pari a 2.242.483 tonnellate (+0,7%)

La movimentazione dei primi sei mesi dell'anno è stata pari a 13.273.039 tonnellate di merce, il 9,4% in più rispetto allo stesso periodo del 2015.
In particolare gli sbarchi sono stati pari a 11.425.536 tonnellate, 1.073.563 tonnellate in più rispetto allo scorso anno (+10,4%), mentre gli imbarchi ammontano a 1.847.503 tonnellate (+3,8%).
Tutti i mesi del 2016 sono stati superiori ai rispettivi del 2015, in particolare la movimentazione di giugno è stata pari a 2.242.483 tonnellate, lo 0,7% in più rispetto a giugno 2015.
Mentre il semestre è stato il migliore della storia del porto. In crescita il numero delle navi, 1.530 attracchi contro i 1.403 dello scorso anno (+9,1%).
Secondo l'ISTAT il commercio internazionale dell'Italia, nel periodo gennaio-maggio 2016, rispetto agli stessi mesi del 2015, è aumentato, in termini di volumi, dell'1,0% per quanto riguarda le esportazioni (+4,1% verso i Paesi UE e -2,8% verso i Paesi Extra UE) e del 4,8% per le importazioni (+3,0% dai Paesi UE e +6,6% dai Paesi Extra UE) rispetto al 2015. Analizzando le merci per condizionamento si evince che le merci secche, hanno segnato un aumento del 7,7% (623 mila tonnellate), le rinfuse liquide hanno fatto registrare una crescita pari al 10,1%, mentre per le merci unitizzate, quelle in container risultano in aumento del 10,1%, e quelle su rotabili del 26,0%.
La crescita più rilevante in valore assoluto riguarda il comparto alimentare, ovvero derrate alimentari solide e prodotti agricoli, pari a 2.190.462 tonnellate, ovvero 423.779 tonnellate in più (+24,0%), grazie all'aumento del granoturco (oltre 200.000 tonnellate in più), proveniente perlopiù dall'Ucraina, frumento, importato in gran parte da Ucraina e USA, semi oleosi e farine, in particolare di semi di soia, proveniente dal Sud America.
Altro incremento consistente è quella relativa ai concimi, con 179 mila tonnellate in più (+23,1%); gli aumento più rilevanti per le importazioni da Egitto, Kuwait e Tunisia.
Significativo l'aumento per i materiali da costruzione, con 2.450 mila tonnellate movimentate (+7,1%), ed in particolare per le materie prime per le ceramiche, passate da 1,96 a 2,14 milioni di tonnellate con un incremento del 9,1%. Per i combustibili minerali solidi, soprattutto coke importato da USA e Venezuela, si è registrato un aumento del 9,2%.
Per i prodotti metallurgici, 3,003 milioni di tonnellate, si è registrato un calo di 152 mila tonnellate (-4,8%).
Tra le rinfuse liquide risultano in aumento sia i prodotti alimentari liquidi

MERCE MOVIMENTATA - CUMULATA (tonnellate)

	GENNAIO-GIUGNO			
	2016	2015	differenza	differenza %
DERRATE ALIMENTARI	520.479	481.938	38.541	8,0%
PRODOTTI PETROLIFERI	1.228.508	1.130.326	98.182	8,7%
CONCIMI	4.839	-	4.839	
PRODOTTI CHIMICI	491.180	426.958	64.222	15,0%
TOTALE RINFUSE LIQUIDE	**2.245.006**	**2.039.222**	**205.784**	**10,1%**
PRODOTTI AGRICOLI	1.043.427	793.815	249.612	31,4%
DERRATE ALIMENTARI	1.147.035	972.868	174.167	17,9%
COMBUSTIBILI E MINERALI SOLIDI	145.799	133.535	12.264	9,2%
MINERALI E CASCAMI METALLURGICI	9.973	7.211	2.762	
PRODOTTI METALLURGICI	3.002.963	3.154.837	-151.874	-4,8%
MINERALI GREGGI, MANUFATTI E MATERIALI DA COSTRUZIONE	2.450.543	2.288.887	161.656	7,1%
CONCIMI	952.602	773.960	178.642	23,1%
PRODOTTI CHIMICI	-	4.168	-4.168	-100,0%
PRODOTTI DIVERSI	11.630	11.614	16	0,1%
TOTALE MERCI SECCHE	**8.763.972**	**8.140.895**	**623.077**	**7,7%**
TOTALE MERCI VARIE IN CONTAINER	**1.351.095**	**1.227.693**	**123.402**	**10,1%**
TOTALE MERCI SU TRAILER-ROTABILI	**912.966**	**724.661**	**188.305**	**26,0%**
TOTALE	**13.273.039**	**12.132.471**	**1.140.568**	**9,4%**

T&C
T&C - Traghetti e Crociere Srl
LINEE TRAGHETTI
AUTOSTRADE DEL MARE
Via Baiona, 151 - 48123 Ravenna
Tel. 0544 530289 - Fax 0544 536315
info@traghettiecrociere.it

spedizionieri internazionali ravenna
Via Candiano, 1 - 48122 - Ravenna (RA)
Tel. 0544.422198 - Fax 0544.421525
segreteria@arsi.ra.it
www.arsi.ra.it

(+8,0%), soprattutto melassa e oli vegetali, sia i prodotti chimici (+15,0%), che i prodotti petroliferi (+8,7%).
Anche per i container il risultato è stato positivo: 118.384 TEUs, 2.305 in più rispetto ai primi sei mesi dello scorso anno, grazie ai container pieni in aumento dell'8,4%; in calo invece i vuoti (-15,9%).
Il numero dei trailer del periodo è stato pari a 38.817 unità (+19,2%), mentre nel mese sono stati movimentati 7.003 pezzi, 1084 in più rispetto a giugno 2015. In particolare nei sei mesi del 2016 si sono registrati 1.763 pezzi per Bari e 5.654 per Patrasso. Molto buoni i risultati sulla relazione Ravenna-Brindisi-Catania, dove sono stati movimentati 24.731 trailer per Catania e 5.411 per Brindisi.
Da un'analisi del foreland marittimo del porto emerge che, i Paesi che hanno fatto registrare le principali variazioni positive in termini assoluti sono Turchia, Italia, Bulgaria e Ucraina (oltre un milione di tonnellate in più); mentre i Paesi con cui gli scambi sono calati in maniera più significativa sono stati Russia, Montenegro e Francia (356 mila tonnellate).

GENNAIO-GIUGNO

	2016	2015	differenza	differenza %
LINEA RAVENNA-BARI	1.763	-	1.763	
LINEA RAVENNA-BRINDISI	5.411	7.154	-1.743	-24,4%
LINEA RAVENNA CATANIA	24.731	22.704	2.027	8,9%
LINEA RAVENNA PATRASSO	5.654	1.382	4.272	309,1%

TRAFFICO CONTAINER (TEUs)

GENNAIO-GIUGNO

SBARCO	**maggio**	**2016**	**quota sul totale**	**2015**	**quota sul totale**	**differenza**	**differenza %**
pieni	6.065	42.112	35,6%	32.929	28,4%	9.183	27,9%
vuoti	4.984	18.232	15,4%	26.053	22,4%	-7.821	-30,0%
TOTALE SBARCHI	**11.049**	**60.344**	**51,0%**	**58.982**	**50,8%**	**1.362**	**2,3%**
IMBARCO							
pieni	8.522	50.537	42,7%	52.550	45,3%	-2.013	-3,8%
vuoti	1.578	7.503	6,3%	4.547	3,9%	2.956	65,0%
TOTALE IMBARCHI	**10.100**	**58.040**	**49,0%**	**57.097**	**49,2%**	**943**	**1,7%**
TOTALE MOVIMENTAZIONE	**21.149**	**118.384**		**116.079**		**2.305**	**2,0%**

MERCE MOVIMENTATA - MESE (tonnellate)

GIUGNO

	2016	2015	differenza	differenza %
DERRATE ALIMENTARI	54.840	100.409	-45.569	-45,4%
PRODOTTI PETROLIFERI	222.444	220.232	2.212	1,0%
	-	-	0	
PRODOTTI CHIMICI	88.958	66.507	22.451	33,8%
TOTALE RINFUSE LIQUIDE	**366.242**	**387.148**	**-20.906**	**-5,4%**
PRODOTTI AGRICOLI	213.546	32.385	181.161	559,4%
DERRATE ALIMENTARI	239.145	185.038	54.107	29,2%
COMBUSTIBILI E MINERALI SOLIDI	4.990	36.847	-31.857	
MINERALI E CASCAMI METALLURGICI	2.965	1.818	1.147	
PRODOTTI METALLURGICI	474.530	589.640	-115.110	-19,5%
MINERALI GREGGI, MANUFATTI E MATERIALI DA COSTRUZIONE	539.638	564.108	-24.470	-4,3%
CONCIMI	24.742	62.912	-38.170	-60,7%
PRODOTTI CHIMICI				
PRODOTTI DIVERSI	2.774	1.224	1.550	126,6%
TOTALE MERCI SECCHE	**1.502.330**	**1.473.972**	**28.358**	**1,9%**
TOTALE MERCI VARIE IN CONTAINER	**212.030**	**231.740**	**-19.710**	**-8,5%**
TOTALE MERCI SU TRAILER-ROTABILI	**161.881**	**134.798**	**27.083**	**20,1%**
TOTALE	**2.242.483**	**2.227.658**	**14.825**	**0,7%**

DAL 1904
Raffaele Turchi
Agenti marittimi, spedizionieri, commissari d'avaria
Mediatori marittimi
Movimentazione e magazzinaggio merci varie e pezzi speciali
Imbarchi e sbarchi
Periti nautici e merceologici
RINA
Via Alberoni 31 - 48121 Ravenna - Italy
Tel +39 544 212417 - Fax +39 544 217579
turchiship@raffaeleturchi.it
Sub Agenti in tutti i porti italiani

AGENZIA MARITTIMA
LE NAVI - SEAWAYS s.r.l.
Via Aquileia, 5 - 48122 Ravenna - Tel.: +39 0544 599311
seaways_itran@msclenavi.it

GLI AZIONISTI DI SAPIR

Ravenna Holding	28,49%	Fondazione Cassa Risparmio Ravenna	7,22%
Regione Emilia-Romagna	10,46%	Argentario (Cassa Risparmio Ravenna)	7,2%
CCIAA Ravenna	11,07%	Syndial (ENI)	3,91%
		ENI	3,88%
PRINCIPALI AZIONISTI PRIVATI			
Fin.coport	13,41%	Operatori portuali vari	2,12%
Pir	7,54%	Altri enti pubblici	5%

Riccardo Sabadini presidente e Mauro Pepoli ad scelti dal sindaco per raggiungere l'obbiettivo

Sapir, inizia l'era dello sdoppiamento

Sabadini: "Da fine mese penseremo alla Sapir del domani"

Presidente Sabadini, quando inizierà a valutare le ipotesi legate sul futuro assetto della Sapir?
Da oggi a Ferragosto intendo occuparmi con il cda delle deleghe e dell'organigramma, affinché la società possa funzionare al meglio. Da fine mese inizieremo le prime riflessioni sulle ipotesi future, sdoppiamento e quant'altro. C'è già uno studio di Ravenna Holdig di cui aspettiamo di conoscere i contenuti.

Il primo impatto con la struttura?
Sapir è un'azienda che produce utili, è stata gestita bene. Io inizio con molto rispetto del lavoro fatto da chi mi ha preceduto e, quindi, entro in punta di piedi e umiltà perché ho bisogno di capire tutti i meccanismi che hanno consentito una gestione molto buona".

Da sinistra: Nicola Sbrizzi, Lanfranco Gualtieri, Elena Tabanelli (CCIAA), Guido Ottolenghi e Saverio Di Ciommo (Regione E.R.)

Riccardo Sabadini, avvocato e in passato membro del cda della società portuale, è il nuovo presidente della Sapir. Nel ruolo di amministratore delegato è stato chiamato Mauro Pepoli, dirigente di Coopolis.
Nicola Sbrizzi, direttore generale del Gruppo Cassa di Risparmio di Ravenna, proseguirà nell'incarico di vice presidente.
Del Consiglio di amministrazione fanno parte Marina Chiaravalli, Roberta Suzzi, Elena Tabanelli, Guido Ottolenghi, Luca Grilli ed Enrica Barbaresi (Eni).

Mauro Pepoli

I nuovi vertici sono stati indicati nella riunione del patto di sindacato tenutasi martedì e successivamente votati dall'assemblea dei soci di mercoledì 3 agosto.
Il sindaco Michele de Pascale ha evidentemente individuato in Sabadini e Pepoli le due figure più in linea con l'obbiettivo primario della Sapir per i prossimi anni, ovvero lo sdoppiamento dell'attività commerciale da quella immobiliare. Dopo mesi di candidature e autocandidature, di nomi dati per certi, poi naufragati, adesso la Sapir ha una nuova guida, che, in considerazione delle diverse esperienze da cui provengono i soggetti individuati, valuterà l'opportunità di avvalersi delle professionalità disponibili per agevolare il passaggio delle consegne. Bisognerà vedere, sulle future scelte societarie, quanto peserà lo strappo tra Confindustria e Camera di commercio dei giorni scorsi.
"Confindustria Romagna prende atto con vivo rammarico della decisione della Camera di commercio di Ravenna di rompere unilateralmente una lunga tradizione di scelte condivise - ha detto il presidente di Confindustria Romagna, Paolo Maggioli - richiamata anche al Tavolo delle associazioni di categoria il 22 luglio scorso, per la quale l'ente camerale nominava nel Consiglio di amministrazione di Sapir un esponente del mondo industriale". Questa volta però, l'ente camerale ha nominato una propria dirigente.

Primo semestre ancora positivo per i traffici di Sapir e della controllata Terminal Nord

Grazie alla politica di investimenti, la movimentazione è in crescita del 17,9%

Primo semestre ancora positivo per i traffici di Sapir e della controllata Terminal Nord.
Il dato complessivo fa segnare un incremento superiore all'8% sullo stesso periodo dello scorso anno, tanto più significativo perché il 2015 era stato un anno davvero eccellente per i due terminal.
La movimentazione complessiva, al netto dei liquidi in diretta, era risultata in crescita del 17,9% rispetto al 2014, con punte di assoluto rilievo negli inerti (+19,2%) e nei ferrosi.
In quest'ultima tipologia merceologica i traffici erano quasi raddoppiati, premiando una politica di investimenti (9 milioni di euro nell'ultimo biennio) che sta puntando molto sul potenziamento dei mezzi di sollevamento; in quest'ambito va rimarcata la recentissima acquisizione di una Liebherr 600 di oltre 200 tonnellate di portata (nessuna gru di portata superiore opera sulle coste dell'Adriatico).

Oggi Sapir può vantare, nella movimentazione di pezzi di peso e dimensioni eccezionali, una dotazione di mezzi e una specializzazione degli operatori che la rendono assolutamente competitiva in ambito Adriatico e non solo.
L'incremento del primo semestre 2016 è invece essenzialmente dovuto agli inerti sbarcati da Terminal Nord e a una ripresa, dopo un biennio di rallentamento, dei liquidi stoccati nel Parco serbatoi di Sapir.
I prossimi mesi potrebbero risentire dell'instabilità politica e economica a livello internazionale; in particolare l'attenzione va alla situazione turca, poiché da quel Paese provengono molte navi con carichi di argilla e altri inerti.
Tuttavia gli investimenti effettuati, anche nel segno della diversificazione dei traffici, e l'affidabilità ampiamente riconosciuta dai clienti, consentono a Sapir di guardare con grande fiducia al futuro.

CSR
CONTAINER SERVICE RAVENNA srl
Via Classicana n.105 - 48122 RAVENNA
Tel. 0544 436565 - Fax 0544 436700
www.containerserviceravenna.com
csr@csr-ravenna.191.it

Hai un'idea per il tuo futuro?
Crescila con CNA Associazione Provinciale di Ravenna
www.ra.cna.it

corship SpA
SHIPPING AGENCY
Ship Agents at all Italian Ports and Croatian/Slovenian Ports
Via Teodorico, 15 - 48122 Ravenna
Tel. 0544 451538 (24 ore)
Fax: 0544 451703 Tlx: 05194078329 Via UK
webpage: http://www.corshipspa.com
e-mail: corship@corshipspa.com
First Class service our guarantee
Member of CISQ Federation RINA ISO 9001:2000 Certified Quality System

PILOTI DEL PORTO RAVENNA
SERS Srl SOCIETÀ ESERCIZIO RIMORCHI E SALVATAGGI
GRUPPO ORMEGGIATORI DEL PORTO DI RAVENNA S.C. a R.L. - SERVIZI NAUTICI
Servizi tecnico-nautici per un'efficiente sicurezza del porto di Ravenna
Piloti del Porto
Via Molo Dalmazia, 101
48023 Marina di Ravenna
Tel. 0544/530204-530453
Gesmar Spa/SERS Srl
Via di Roma,47
48121 Ravenna
Tel. 0544/39719
Gruppo Ormeggiatori
Via Fabbrica Vecchia, 5
48023 Marina di Ravenna
Tel. 0544/530505-530116

Cosa si aspettano gli operatori. Ecco alcune opinioni.

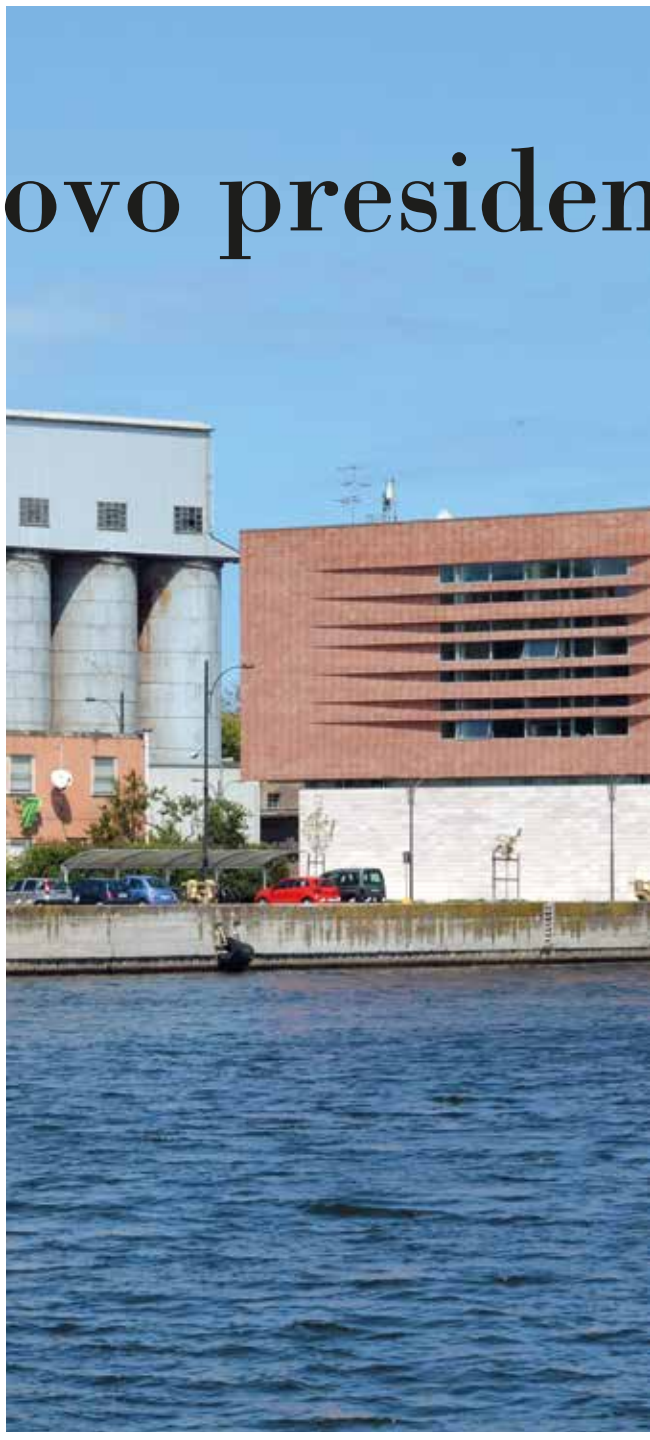
Conto alla rovescia per il nuovo presiden

Luca Grilli, *presidente della Compagnia Portuale*

La speranza di noi operatori del porto è che il presidente che sarà designato sia prima di tutto 'capace'. Capace di prendere coscienza della complessa realtà portuale ravannate, capace di prendere a cuore che il bene del porto si fa nell'interesse del porto e non contro qualcuno, capace di ascoltare tutti i soggetti che nel porto operano, ci vivono e ci campano, capace di essere pronto a mettere da parte convinzioni sue personali se ve ne fosse bisogno per adattarsi al sistema portuale ravennate, capace di andare d'accordo con gli enti competenti per evitare quelle contrapposizioni e quello stallo passato che tanto male hanno fatto al porto, capace di prendersi responsabilità nell'agire del bene del porto.
Ho sentito tante teorie sul nome del prossimo presidente, dall'assoluta convinzione della necessità di una figura tecnica fino all'indispensabile bisogno di una figura politica che riesca a fare sistema con la neonata governance. Non so quale sia la soluzione migliore, certo è che se Ravenna ha ottenuto la sua autonomia rimanendo Autorità Portuale di Sistema questo vuol dire che si merita un presidente all'altezza di tale incarico e quindi anche, perché no, che il nuovo presidente sia la fusione fra le caratteristiche accennate prima. Mi sembra di vedere tanto interesse sul nome del nuovo presidente, ma a malincuore un interesse portato dall'essere pronti a criticarlo, direttamente lui ma soprattutto a chi quel nome lo dovrà scegliere. Manager, politico, amministratore non so quali siano le caratteristiche predominanti che il nuovo presidente debba avere, sicuramente però dovrà avere e si merita tutta la fiducia di noi operatori del porto, dovrà avere collaboratori che lo aiutino a svolgere al meglio il proprio lavoro, e ultimo ma non ultimo dovrà avere ben chiaro il fattto che ha nelle sue mani e nelle sue gesta avrà il futuro di uno degli scali più importanti d'Italia.

Riccardo Martini, *presidente dell'Unione Utenti del porto*

L'eterna speranza è che l'indicazione prevista dalle legge, cioè comprovata competenza nei settori dei trasporti e portuali, sia rispettata.
A Ravenna, considerata l'emergenza fondali, spesso si pensa che l'Autorità portuale debba essere gestita da esperti in lavori pubblici, mentre i compiti dell'Ente sono molto più ampi e altrettanto importanti, come la promozione all'estero, la gestione delle aree demaniali ed i collegamenti infrastrutturali.
Il porto di Ravenna è ancora troppo poco conosciuto in Paesi chiave dei traffici odierni, come Cina, India e Paesi del Golfo Persico, così come negli stati dell'Est europeo a maggiore tasso di crescita.
Anche riguardo ai collegamenti infrastrutturali, vedo che si continua a parlare di Romea Dir, Statale 16, E45, mentre continuiamo ad essere tagliati fuori dalle direttrici ferroviarie verso Germania e Paesi dell'Est.
Ovviamente Venezia, Trieste e Koper ringraziano. Oltre alla comprovata competenza, il nuovo presidente dell'Autorità portuale. dovrebbe essere a conoscenza della realtà ravennate e dei suoi complicati equilibri, per evitare le dannose contrapposizioni fra mondo produttivo ed istituzionale, che hanno ingessato il porto negli ultimi anni.
Per ultimo, sarebbe necessario che possedesse una rete di relazioni a livello nazionale, in grado di far arrivare le istanze del porto di Ravenna sui tavoli giusti ed in tempi celeri.
Credo che tutti abbiano ben presente che ci troviamo di fronte ad un passaggio importante e cruciale per il futuro del nostro porto e voglio pensare che questa occasione non sarà sprecata.



Tanti nomi a disposizione di Delrio, che ora potrebbe chiedere di scegliere sulla base del curriculum

La riforma dei porti italiani, dopo essere passata in poco meno di 24 ore al Senato e alla Camera, è stata approvata in settimana dal Consiglio dei Ministri per la trasformazione in decreto come emendamento alla legge Madia sulla pubblica amministrazione.
A questo punto si aspettano le nomine dei nuovi presidenti sulla base del confronto tra il ministro Delrio (considerato il peso di alcuni dirigenti a lui molto vicini come Russo e Merlo) e i presi-

coface
FOR SAFER TRADE
I VOSTRI RISCHI COMMERCIALI, SOTTO CONTROLLO

ASSICURAZIONE DEI CREDITI, CAUZIONI E C.A.R.
INFORMAZIONI COMMERCIALI
RECUPERO CREDITI

WITH COFACE TURN EVERY CLIENT INTO A GOOD CLIENT

AGENZIA GENERALE DELL'EMILIA ROMAGNA
CREDITPARTNER SRL

PRESIDENTE DEL CDA - MARIO BOCCACCINI
LUCA BOCCACCINI
MANUELA CASTAGNETTI - GIUSEPPE DEL VECCHIO
MARCO FERRARI - FRANCESCO ORIOLI
ANDREA BALDI - GIOVANNI FERRARI

SEDE LEGALE E AMMINISTRATIVA
48124 RAVENNA - VIA MEUCCI, 1
TEL. 0544 408911 FAX 0544 408907
EMAIL: RAVENNA@COFACE.IT
WWW.COFACE.IT

nte dell'Autorità di Sistema portuale

Carlo Cordone, *presidente dell'Associazione agenti marittimi*

Ravenna non può continuare ad avere, ancora per molto tempo, la sede vacante dell'Autorità portuale. Non importa chi sarà il nuovo presidente, l'importante, al di là del nome, è che abbia seriamente in agenda ed al primo posto le problematiche di questo porto. Ci serve un presidente operativo, che agisca ed affronti con la massima determinazione le problematiche di questo difficile porto, reso tale, in primis, per la sua conformazione che lo vincola pesantemente.

Le cose da fare sono sempre le stesse vale a dire l'eliminazione di quelle ataviche lacune che ci trasciniamo mese dopo mese e per le quali occorrono soluzioni immediate che non possiamo più attendere. Dragaggi, casse di colmata, fanghi, materiale di escavo, consolidamento di alcune banchine e soprattutto un mantenimento ordinario dei fondali che è basilare per la vita di un porto ed in particolare per il nostro che, essendo un porto canale, deve essere continuamente monitorato e dragato. Non sono problemi particolari, ma problemi comuni a tanti porti, il minimo che un'Autorità portuale deve fare. Quindi, ci auguriamo che il nuovo presidente sappia mettere nel giusto ordine le priorità e le necessità di questo porto.

A noi serve un'AP fluida, al servizio dell'utenza ed il nuovo presidente, dovrebbe venire a ricoprire questo importante incarico con questo spirito ed allora si che avremo un'AP attiva, propositiva, sensibile, energica, determinata, aperta alle esigenze di questo porto. L'associazione che rappresento si augura che il nuovo presidente possa essere tutto questo con i migliori auspici e la garanzia che il nostro sostegno c'era, c'è e ci sarà. Il nuovo presidente non sarà uno contro tutti bensì uno che con l'aiuto di tutti raggiunge l'obiettivo. Questa è la nostra speranza per il futuro.

Marco Migliorelli, *presidente degli Spedizionieri*

Alla nostra Autorità di Sistema portuale il decreto affidata il ruolo strategico di indirizzo, programmazione e coordinamento all'interno della propria area e avrà funzioni di attrazione degli investimenti e di raccordo delle amministrazioni pubbliche, stretta relazione con il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, in particolare per il Piano Regolatore di Sistema Portuale e i programmi infrastrutturali con contributi nazionali o comunitari. Il presidente dell'Adsp, vanterà poteri di ordinaria e straordinaria amministrazione individuati in un elenco di cui evidenzio alcuni punti strategici: provvede al coordinamento delle attività svolte nel porto dalle pubbliche amministrazioni, nonché al coordinamento e al controllo delle attività soggette ad autorizzazione e concessione, e dei servizi portuali... promuove iniziative di reciproco avvalimento fra organi amministrativi operanti nei porti e nel sistema di riferimento... può altresì promuovere la stipula di protocolli d'intesa fra l'autorità e le altre amministrazioni operanti nei porti per la velocizzazione delle operazioni portuali e la semplificazione delle procedure; promuove programmi di investimento infrastrutturali che prevedano contributi dello Stato o di soggetti pubblici nazionali o comunitari; partecipa alle sedute del CIPE aventi ad oggetto decisioni strategiche per il sistema portuale di riferimento; assicura la navigabilità nell'ambito portuale e provvede al mantenimento ed approfondimento dei fondali... Ai fini degli interventi di escavazione e manutenzione dei fondali può indire una conferenza di servizi con le amministrazioni interessate da concludersi nel termine di 60 giorni.

Mi aspetto un presidente che sfrutti tutte le potenzialità della riforma per consolidare i traffici ravennati e contribuire alla crescita del porto con una attenzione alle infrastrutture portuali, viarie e ferroviarie.

denti di Regione.

Per quanto riguarda Ravenna, sembra che un accordo con Delrio non sia stato ancora trovato. Negli ultimi giorni si sono fatti i nomi di Andrea Gambi, amministratore delegato di Romagna Acque, e di Tiziano Samorè, segretario provinciale della Confartigianato e in passato presidente del Terminal Crociere. In pista anche l'ing. Massimo Campri-

ni, dirigente comunale alle Infrastrutture civili, un tecnico puro che potrebbe però andare a ricoperire l'incarico di segretario generale.

Il ministro potrebbe anche decidere di farsi inviare da Ravenna, via Bonaccini, il curriculum di tre o quattro possibili presidenti, per poi scegliere il nuovo uomo di vertice. In alternativa è pronto un docente universitario romano, scelto dalla struttura di Delrio. Sono 10 gli obiettivi fissati dal Piano strategico della portualità e della logistica, vale a dire le misure per la semplificazione e lo snellimento, la competitività e la concorrenza, l'accessibilità, l'integrazione del sistema logistico, il potenziamento delle infrastrutture, l'innovazione, la sostenibilità, la certezza delle risorse, il coordinamento nazionale e la nuova governance.

OMC 2017 OFFSHORE MEDITERRANEAN CONFERENCE & EXHIBITION

29-31 March 2017 RAVENNA, ITALY

CICLAT Trasporti Ambiente

Sede Legale e Amministrativa
Via Romagnoli, 13 - 48123 Ravenna
Tel: 0544 608111 Fax: 0544 608180
Sede operativa di Ravenna:
Via Baiona, 174 - 48123 Ravenna
Tel: 0544 607911 Fax: 0544 451073
Sede operativa di Forlì:
Via Golfarelli, 96 - 47122 Forlì
Tel: 0543 473315 Fax: 0543 473295

- Trasporti e commercializzazione inerti e materiali di cava e servizi connessi
- Trasporto rifiuti con motrici scarrabili, autotreni
- Motrici doppia trazione Walking Floor e autocompattatori e servizi connessi
- Trasporti di merci varie con autotreni e autoarticolati con e senza centina e container
- Pulizie industriali, canalizzazioni e bonifica serbatoi
- Servizio computerizzato di individuazione dei percorsi

COLUMBIA TRANSPORT s.r.l.

SERVIZI SETTIMANALI 20' E 40'
FULL CONTAINER DA RAVENNA PER:
Ashdod, Haifa (Israele)• Pireo, Salonicco (Grecia)
Limassol (Cipro)• Istanbul, Gemlik (Turchia)
Alessandria (Egitto)

INTERNATIONAL FORWARDING AGENTS
Ravenna, Via G. Matteotti, 31
Tel. 0544/34555 (4linee r.a.) • fax 34652
E-mail: rosanna@columbiarav.it

Mario Petrosino al vertice della fondazione su Trasporti e logistica

"L'Alto Adriatico corridoio logistico naturale per le merci dirette verso l'Europa centro-orientale"

Mario Petrosino, 46 anni, ravennate, già consigliere di amministrazione, attualmente responsabile comunale della CNA di Ravenna, è stato eletto presidente della Fondazione Istituto sui Trasporti e la Logistica

Il nuovo presidente succede a Carlo Merli (dirigente del gruppo Maerks Line) e a Stefano Zunarelli (Università di Bologna) che si erano succeduti alla presidenza della Fondazione dall'anno della sua costituzione, nel 2004.
ITL è una Fondazione costituita da soci pubblici che ha come scopo quello di contribuire allo sviluppo e la promozione della logistica e dei sistemi di trasporto nella Regione Emilia Romagna attraverso attività di ricerca, consulenza e formazione. I soci fondatori sono i Comuni e le Province di Bologna, Piacenza e Ravenna, tutte le Università della Regione Emilia Romagna e l'Autorità Portuale di Ravenna.

Petrosino, come vede il ruolo di ITL?

"La Fondazione ITL dovrà sempre di più essere di supporto ai soci in un momento storico molto particolare. Da un lato la nuova programmazione dei fondi europei per il prossimo settennio, dall'altro la sempre maggiore competitività nella ricerca di finanziamenti europei visto la oramai cronica ristrettezza di risorse pubbliche locali.
Oggi i trasporti, la mobilità sostenibile, la logistica sono sempre più fattori determinanti per la competitività del territorio regionale. Mi auguro che tutti i soci sappiano utilizzare al meglio le competenze della Fondazione per implementare idee e progetti nel campo dei trasporti e della logistica ad alto contenuto innovativo.
Infine, ci tengo a sottolineare che la Fondazione non percepisce nessun contributo pubblico e opera in piena autonomia finanziaria."

Cosa serve al porto di Ravenna per essere veramente un punto di riferimento logistico del Paese?

"E' ovvio che le infrastrutture sono in questo momento il primo elemento su cui lavorare. Ci sono le infrastrutture strettamente portuali: fondali prima di tutto, migliori connessione stradali e ferroviarie verso le direttrici nazionali, banchine. E ci sono le grandi reti di trasporto nazionale su cui invece le competenze si spostano a Bologna e Roma. Non dimentichiamo che il nostro porto è inserito in uno dei Corridoi TEN T e questo è certamente una ulteriore opportunità.
Credo però che le infrastrutture sono una condizione necessaria, ma non sufficiente, per un porto moderno. Accanto a fondali, strade e ferrovie adeguate, ci devono essere servizi alle merci ed alle navi innovativi ed efficienti (e qui a Ravenna i privati da sempre sono stati protagonisti in positivo) ed una pubblica amministrazione a tutti i livelli ricettiva alle esigenze ed ai tempi del mercato. Diciamo a supporto, al fianco, di tutti gli operatori ed i lavoratori del porto.
La Fondazione ITL ha tutte le competenze per essere sempre di più di supporto a percorsi di crescita innovativi per le imprese del cluster portuale ravennate".

E' possibile una maggiore collaborazione, sul fronte della logistica, tra i porti del Nord Est Adriatico?

"Premetto che penso che sia prima di tutto il mercato che determina dinamiche collaborative o concorrenziali tra i porti e gli operatori del nord Adriatico. Detto questo è anche vero che la riforma appena approvata mette in grande risalto i sistemi portuali piuttosto che i singoli porti. Ed è innegabile che l'alto Adriatico, se allontaniamo lo sguardo dalla cartina geografica, possa rappresentare un corridoio logistico naturale per le merci che devono entrare in una parte importante dell'Europa. A mio avviso il NAPA potrebbe tornare ad essere un momento di confronto, e magari, se ci sono le condizioni, sviluppando alcuni progetti comuni tra i porti, magari attraverso la ricerca di qualche programma europeo finanziato. I porti dell'alto Adriatico continuano ad essere sempre molto attivi su questo versante".

SERS Srl
SOCIETÀ ESERCIZIO RIMORCHI E SALVATAGGI

Gesmar Spa/SERS Srl
Amministrazione
Via Di Roma, 47 • 48121 Ravenna
Tel. +39 0544 39719 • Fax +39 0544 33594
Email: info@gruppogesmar.com • gruppogesmar@pec.it
Skype: gesmar_group • www.gruppogesmar.com

Ravenna: the fastest link to East Med and beyond.

Terminal Container Ravenna (TCR)
Strategic Gateway in the Adriatic Sea.

Competitiveness through experience and tradition.

- ONE stop shop, Value Added Services.
- The perfect supply chain center for perishable cargoes.
- Relax! we deliver your products to market.
- Building the future: CONCRETE.

SAPIR

www.contshipitalia.com
ONE FLAG TEAM SOUL · contshipitalia group

Da settembre i lavori al ponte della Classicana. Per aprire il cantiere sarà modificata la viabilità

"Entro settembre inizieranno i lavori per la sistemazione del ponte della Classicana". Lo afferma l'assessore ai Lavori pubblici, Roberto Fagnani. La giunta comunale ha anche deciso di finanziare con 400 mila euro interventi di sistemazione delle strade portuali. Altri 500 mila euro verranno stanziati per il 2017 e altrettanti nel 2018. Dopo la pausa di Ferragosto verranno avviate le procedure per la gara d'appalto (già rinviate in attesa delle linee guida Anac inerenti il nuovo codice appalti) per alcune strade portuali come via Classicana, via della Batana e via Muti.

Nel 2015 sono stati effettuati lavori di somma urgenza in via della batana, via Paleocapa e via Zani. Nell'aprile di quest'anno Fagnani ha dato il via ad altri lavori urgenti su altri tratti di via della Batana e lungo la strada di accesso che dalla Classicana porta al parcheggio tir (area dogana). Gli ultimi due interventi hanno richiesto una spesa di 300 mila euro.

L'intervento relativo al ponte prevede un investimento di 1,6 milioni di euro. L'Autorità di Sistema interverrà con 1,2 milioni, 400 mila euro saranno a carico del Comune, mentre la Sapir corrisponderà tra i 40 e i 50 mila euro attraverso la progettazione e metterà gratuitamente a disposizione del Comune le aree per la viabilità alternativa durante i lavori. In base a quanto previsto dalla convenzione, si punta a risolvere la criticità della via di accesso diretto alla zona portuale rappresentata dal cavalcavia su via Darsena San Vitale.

Il ponte ha la struttura portante danneggiata a causa di un urto incidentale che ha reso necessario, per ragioni di sicurezza, procedere ad un restringimento della carreggiata; presenta rampe in uno stato di degrado avanzato con numerosi avvallamenti e cedimenti della sovrastruttura stradale; l'altezza utile dell'impalcato rispetto alla strada sottostante (via Darsena San Vitale) è di soli 4.70 m, quindi non a norma con il Codice della Strada vigente. L'obiettivo è quello di procedere alla realizzazione dell'intervento di rifacimento dell'impalcato sulla Via Classicana e della manutenzione della viabilità limitrofa in ambito portuale.

Per fare questo, occorre realizzare una viabilità provvisoria per consentire l'accesso all'area portuale durante lo svolgimento dei lavori, che prevedono la demolizione dell'impalcato esistente e la sua sostituzione, tenuto conto che parte di questa viabilità provvisoria va ad interessare aree che non sono di proprietà comunale ma sono di proprietà della Sapir.

Cooperativa Portuale Rave
SGS
Il porto ha un grande alleato
Imbarco - Sbarco
e movimentazione merci
nel Porto di Ravenna
Via Antico Squero, 6 • 48122 Ravenna - Italia
Tel. +39 0544 458111 (centralino) • Fax +39 0544 459399
www.compagniaportuale.ravenna.it • posta@compagniaportuale.ravenna.it

intercontinental
shipping agency
Via G. A. Zani, 15 - Torre C
48122 Ravenna (RA) - Italy
Tel. ++39 544 531831
Fax ++39 544 530088
intercontinental@intercontinentalsrl.it
- Agenzia marittima raccomandataria per attracco di navi nelle banchine del Porto di Ravenna per merci e passeggeri
- Rappresentanza armatori
- Assistenza alle navi in porto
- Documentazione marittima
- Mediazione e noleggi marittimi
- Gestione diretta o indiretta di spedizioni marittime, terrestri ed aeree
- Trasporti in conto proprio e per conto terzi
- Operazioni di imbarco e sbarco con relative formalità doganali
SGS

Martini Vittorio
Spedizioni Internazionali
Agenzia Marittima
- Spedizioni internazionali via mare, terra e aria in import ed export
- Operazioni doganali in import ed export
- Imbarchi, sbarchi, sollevamenti in genere
- Trasporti nazionali e internazionali di merce in container e rinfuse
- Deposito merci
- Project cargo, Offshore
- Pratiche e consulenze doganali
AEO
Via G. Antonio Zani, 15 - Torre C
48122 Ravenna (Ra) - Italy
tel. ++39 544 531555
fax ++39 544 531864
info@martinivittorio.it
SGS

MARIANI
LIFESTYLE
di tutto...di più
Caffetteria · Panineria · Gelateria
Osteria Tipica Romagnola
Birreria · Pizzeria · Hamburger
Cocktails Bar · Dj set e Live Music
Sala Cinematografica
Via Ponte Marino 19 · Ravenna Centro
Tel. 0544.215206
www.mariani-ravenna.it · info@mariani-ravenna.it

... millions of miles in a sea of experience!
Agmar
Shipagents
Via Magazzini Anteriori, 27
48122 Ravenna (Italy)
Tel. +39 0544 422733
Fax +39 0544 421588
www.agmarravenna.it
agmarsnc@agmarravenna.it
agmar@agmarravenna.it

Cinzia Franchini:
“Sono le imprese artigiane ad aver subìto i danni di certi comportamenti”

Al via la class action contro le case costruttrici di autocarri

di **Cinzia Franchini**

CNA FITA è pronta alla class action contro le case costruttrici di veicoli commerciali e industriali superiori a 6 Ton, condannate, dall’ Antitrust, alla sanzione più alta pari a 3 Miliardi di Euro, mai comminata nella storia dell’Unione Europea.
Multa che è stata decisa per punire i comportamenti illeciti portati avanti dai costruttori coinvolti in un periodo di tempo che va dal 1997 al 2011.
Quattordici anni in cui i vertici dei vari marchi si sono incontrati e accordati su aumenti dei prezzi e la tempistica per l’introduzione di tecnologie antinquinamento.
Le case costruttrici coinvolte sono: Paccar (DAF TRUCKS), Daimler, CNH Industrial (Iveco), MAN e Volvo (Renault Trucks, MACK). Anche SCANIA è sospettata di aver partecipato al cartello, ma al momento il procedimento nei suoi confronti è ancora in corso.
Per tali gravi motivazioni CNA FITA si è attivata tempestivamente per promuovere l’azione legale risarcitoria. Afferma la Presidente Franchini “Quanto riscontrato dall’Unione Europea è di una gravità senza precedenti.
Credo che le case costruttrici in questione debbano indennizzare i nostri imprenditori per i maggiori costi, che a causa di tali scorretti patti, hanno dovuto sostenere.
Sono poi troppo frequentemente le piccole e medie aziende, soprattutto quelle artigiane, che si trovano a dover subire e a pagare direttamente di più. Per questo abbiamo prontamente predisposto una class action, che sarà totalmente gratuita, quindi senza alcun onere da sostenere per i nostri associati”.
Le sedi territoriali della CNA, anche a Ravenna, stanno attivando le procedure per predisporre la documentazione necessaria a comprovare l’acquisto o i relativi contratti di leasing e il loro invio allo studio legale incaricato.

exportcoop
international forwarding services
Il mercato è il mondo.
Operazioni Import/Export

RAVENNA (48122)
Via Gradenigo 6
Tel. +39.0544.423363
Fax +39.0544.420057

LUGO (48022)
Via Dogana 9
Tel. +39.0545.31840
Fax +39.0545.27039

www.exportcoop.com

PORT INFORMER
AVVISATORE MARITTIMO

AVVISATORE MARITTIMO s.r.l.
Porto di Ravenna
V.le F. Rismondo, 6 - 48122 Marina di Ravenna (Ra)
Tel. 0544 531336 - 530986 - Fax 0544 531375
avvisatore@avvisatoremarittimo.ra.it

MAC PORT macchine operatrici portuali
agente LIEBHERR gru mobili portuali per l’Italia

Dal 1987 al servizio dei porti in Italia ed all’estero.
Mac Port Srl - Via F.Fiorenzi,1 - 48122 Ravenna - Tel.0544 684069
Web: www.macport.it - Email: macport@macport.it

SECOMAR SERVIZI ECOLOGIA MARE

La Società fornisce servizi di:
- *Prevenzione e bonifica degli inquinamenti marini e delle acque interne*
- *Ritiro e trattamento rifiuti liquidi da bordo delle navi*
- *Pulizia degli specchi acquei*
- *Fornitura di prodotti petroliferi alle navi - bunkeraggi*

RINA ISO 9001:2008 Sistema Qualità Certificato
RINA ISO 14001:2004 Certified Environmental System

Secomar spa a socio unico
Via del Marchesato, 35
48122 Marina di Ravenna
Tel. 0544530534 Fax. 0544530846
Sito internet: www.navenna.it

Tecnico: rt@secomar.it
Direzione: dirt@secomar.it
Operativo: op@secomar.it
Equipaggi: re@secomar.it
Amministrazione: amm@secomar.it

BPER: Banca
Vicina.
Oltre le attese.
www.bper.it

Sede di Ravenna
Via Arnaldo Guerrini, 14 - 48121 Ravenna (RA)
Tel. 0039 0544 540111 - Fax 0039 0544 540460
www.bpr.it

Il gruppo Bezzi celebra i suoi ‘primi’ 40 anni al Castello del Capitano di Terra del Sole con aziende al top e 230 ospiti

“Il significato della serata era palesemente celebrativo. Ho ritenuto che i 40 anni della mia attività imprenditoriale e, al tempo stesso, i 20 anni della presenza di MSC nel nostro scalo, fossero ‘traguardi’ che meritassero di essere ricordati”. Così Norberto Bezzi, titolare di Seaways e di altre società legate alla portualità, commenta la splendida serata organizzata nella magnifica cornice del Castello del Capitano delle Artiglierie di Terra del Sole, dove sono intervenuti 230 ospiti.

“Quando ho preso la parola - commenta Bezzi - io mi sono trovato in mezzo a ‘loro’; ma quello che considero davvero significativo è che ‘loro’ erano tutti intorno a me; ovvero, vicino alle aziende che ho costituito.

La mia intensa attività nelle associazioni di categoria - quella degli Agenti Raccomandatari Marittimi e quella delle Imprese di Spedizione - ed il mio lungo impegno nelle rispettive Federazioni nazionali, mi hanno dato l'occasione di allacciare, nel tempo, proficui rapporti di reciproca stima sia all'interno delle menzionate organizzazioni imprenditoriali, che con gli uffici della Pubblica amministrazione: ministero delle Infrastrutture e trasporti, Comando Generale delle Capitanerie, Agenzia delle Dogane e, ovviamente, con le rispettive Autorità e Uffici che le rappresentano nel nostro porto. A dare testimonianza della ‘considerazione’ di cui le mie aziende godono nel tessuto economico della città , erano inoltre presenti tutte le Autorità ed Istituzioni cittadine.

Desidero ingraziare ognuno di loro per la ‘vicinanza’ dimostratami. Certamente la serata ha avuto anche uno scopo promozionale e, al tempo stesso, ha voluto manifestare la mia riconoscenza verso tutti i clienti per la fiducia che continuano a darci; lo considero un implicito riconoscimento della professionalità dei miei collaboratori. Da ultimo, ritengo di poter ragionevolmente dichiarare che, malgrado le difficoltà che stanno condizionando i mercati, i risultati del nostro impegno quotidiano ancora ci consentono di guardare con fiducia al futuro”.

porto di ravenna
›mistral‹

Direttore responsabile
Lorenzo Tazzari

Editore e proprietario
Mistral Comunicazione Globale s.a.s.
di M. Vittoria Venturelli & C.
Via Ercolana, 27 - Ravenna

Fotocomposizione e stampa
FullPrint - Ravenna

Traduzioni/Translations
Language Service Ravenna

Chiuso il 04-08-2016

Reg. Trib di Ravenna n. 1401
dell’26/11/2012 R.N.S. n. 5381

La forza del Gruppo Consar è il risultato di una lunga storia:
una storia di passione e di avventura,
una storia di uomini, di investimenti,
di qualificazione e rinnovamento.

CERTIFICAZIONE DI ECCELLENZA
UNI EN ISO 9001:2008
UNI EN ISO 14001:2004
BS OHSAS 18001:2007
CERTIQUALITY
SISTEMI DI GESTIONE CERTIFICATI
Certificato di Eccellenza n° 147

GRUPPO consar RAVENNA
www.consar.it

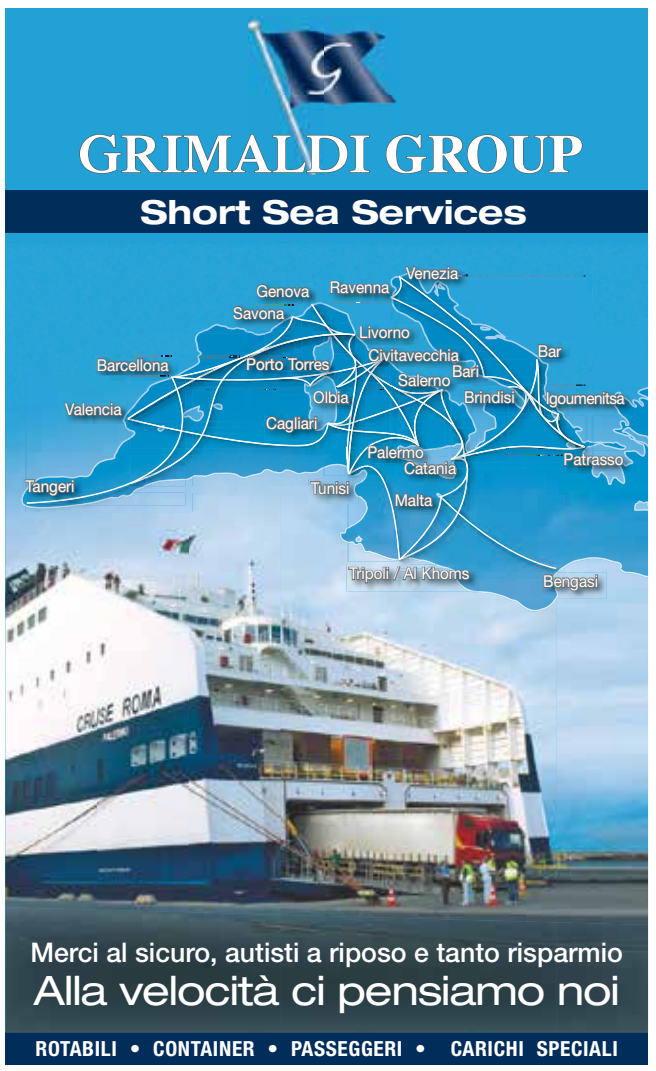
CONSAR s.c.c. - Via Vicoli 93 - 48124 Ravenna - Tel. 0544 469111

I vertici di Legacoop incontrano gli Ormeggiatori in vista della prossima edizione di Mareterra

Fondali e collegamenti in primo piano

Toccare con mano le questioni che ruotano attorno al porto di Ravenna, insieme ai protagonisti di una delle realtà che ne garantiscono il buon funzionamento: questo lo scopo dell'incontro tra il presidente di Legacoop Romagna, Guglielmo Russo, e la cooperativa Gruppo Ormeggiatori del Porto di Ravenna, che lo ha ospitato per una visita guidata allo scalo ravennate. Il presidente della cooperativa, Mauro Samaritani, ha fatto il punto sull'attività e sulle vicende che influenzano lo sviluppo di questo importante snodo produttivo e logistico.
Dragaggio, darsena, ruolo di Sapir, sviluppo e collegamento intermodale e viario alcuni dei temi approfonditi durante la visita e oggetto della iniziativa intitolata "Mareterra" che Legacoop sta organizzando per l'autunno.

La carica dei ragni nella stiva del "Gala Trio"

I ragni che hanno infestato la stiva del mercantile Gala Trio, attraccato alla banchina San Vitale da mercoledì pomeriggio, non erano velenosi. Da questa carrellata fotografica appare chiaro che non è stato un bello spettacolo per la Compagnia portuale la visione apparsa quando ha aperto la stiva per iniziare a scaricare i tubi di acciaio provenienti da Taganrog. Tanti ragni e ragnatele proprio non rassicuranti.
Le analisi hanno poi rivelato che non si trattava di ragni velenosi, ma comunque capaci di provocare dolore e arrossamento in caso di punture.
La stiva è stata bonificata e il carico è stato portato in banchina.

SIMAP S.r.l.
SOCIETÀ SIMAP SRL
servizi ecologici portuali
RINA EMAS RINA
SIMAP s.r.l. - 48122 Ravenna - Via Antico Squero 58
tel. 0544 450848 - fax 0544 689196
info@simapravenna.it